

اداره نماز و مطبعه سی

استانبولده باب عالی جاده -
مقدمه قزاق بت کشتیخانه سی.

درج ایشلین اوراق اعاده
اول نماز

نسخه سی ۱ غروشه

بدل اشترا

(بوسته اجرتیه برابر)

سنه لکی ۵۰ غروشه

آلانی آلفی ۳۰ «

—

نسخه سی ۱ غروشه

سَمْعَةُ مَالِي غَزَنِي

۱۳۰۷

پنجشنبه کو نایب شیره اولونور قی و ادا بی هفتشنبه غزنی

Belediye
KITA. LARI
No. 0/511 - 3



[صربستان قرالی حشمتلو آلكساندر حضرتلارینك والده سی]

[حشمتلو قرالجه ناتالی حضرتلری]

موجوده نلرنده نما بولمقدده در . حادثات وقوانین الکتریکه تک
تدقیق ماهیتی جهتته الیک اوجکه توجیه فکر ایدن ذات
مشاهیر قدمادن (سته فن غری) در . مومی الیه
اجرای تحریاته باشلادینی الیک کونلرده اوافق تفک بعض
تجارب عملیده بولمش وبو وجه الیه علی العموم اجسام
مادیه بی "ناقل وغیرناقل" ناملریله ایکی بیوک صنفه تقسیم
ایدهرک سیاله الکتریکه تک وجودی امکانه قانع اولمشر .
بوز الی سنه صوکره . علی الاکثر آلمانیاه مخصوص
او بیوک اسکسی دارالفنونلرک عملیاتخانلرنده اجرای
تدقیقات ایدن مقتدر علملر الکتریک فنک احاطه ایدیکی
ساحه وسیعیده قول آتهرق اوغریبه طبیعتک نه وجه الیه
استحصا اولنه بیله چکنی واثیارات عمومی سنک هانکی
قوانینه تابع بولندیغنی واصل مساحه ایدیلوب کندیستدن
نه وجه الیه استفاده ایدیله بیله چکنی برر بر بولوب
چیقار مشر در . ایشته الکتریک فنی بوجه الیه تاس
ایدهرک یاواش یاواش شمدهکی حالتی بولمشر .

رقاج هفته اول . الکتریک واسطه سیله تلدن
فوطوغرافلر نقلنه دار کجه این اجرا ایدیلجک بعض
تجارب معمهده اثبات وجود اتمک اوزره دعوت اولندم .
محکم عملیاتخانه سنه نه بیوک برمراق الیه عزیمت ایدیمکی
آرتق سنر تصور ایدکر .

عملیات خانه ایکی اوطه دن عبارت ایدی . برنده عادی
رفوطوغراف حجره مظهره سیله برانکشاف محلی موجود
ایدی . فضله اوله رق اورتیه رده بولنان ماصه تک اوزرنده ده
— جدارلرندن برنده . برپوسته کاغذ تک دخولنه
مساعده برحجمده . اوزون بر دلیک بولنان — مکمی
الشکل برحفظه طوریبوردی .

بو محفظه دن ایکی تل اوزانوب چیقاراق بولمه دیواری
کچدکن صوکره اونه کی اوطه تک یه اورتیه رنده طورمقدده
اولان مکب شکندمه کی محفظه قدر امتداد ایدبوردی .
برآره اق دوستم بکا برپوسته کاغذی وره درک
اوزرینه ، فصل اولورسه اولسون برشیر یازمه می تکلیف
ایندی . بنده "صباح شریفتر خیر اولسون اقدام!
ان شاء الله ایسکر ؟" سوزلر نی یازاری کاغذی اعاده

رنگی صولمش سوزلری چوقوره قاجمش . دو
داقلمی هم بیاض کیشیدی .

بردن بره صرندمه کی جووالی آتیوبردی ... متعاقباً
کجه کلدی . لباس قیده بولنیور . جسم آجلمر کولکه
ایچنده زر سابه غریب تشکیل ایدبوردی .
اگر لباس صوغوق آلیسه . یتدی دیمکر .

هان برابر کیدن وولوسیدجیلر دن بر قاجی جوار
کونلره کیده رک بر آن کافوریلی اسپرتو . رقاج بومورطه
بولوب کتیردیلر . بریده او طرفدن کچمکده اولان
آرابلی بر دوقتنوری چاغیردی . لباس بو آرابه الیه
"لهوری" کونه نقل اولندی .

نام یکر می ینجی کیلومترو اوزرنده بولینوردی .
آرتق هرکس "قوربه" ده قوجه قهرمانه انتظار ایدن
خلقک لباسک وروینی کورمه جکلرینه حکم اتمشیدی .
برکت وبرسین ایدیان نداوینک . ایچدیکی ات وینک
تأثیراتی قوتی اعاده ایدی . یکی ر جساتله بوله چقه رق
قوربه مواصلت ایدی . بوراده آراهلرک ، اهالینک کذر .
کهنده نجمی لباسک خراب اولمش اولان وجودینی یکیدن
تغیر ایدی . چالنان مارشلر . سوله ن شرقلر . ایدیلان
آلقلر متین قهرمانه حیات تازه وردی .
آرتق لباس ، حاللرک یکانه "هرکولی" در .

مقاله مخصوصه

تجربات همیده الکتریکه

بوستون شهرنده منعقد فون وصنایع جمعیتک اجتماع
اخیرنده پروفیسور (ویلیام جاقس) طرفندن الکتریک
فنک اساس تشکله و حال حاضرده ذهنلرده متصور
بولنان تطبیقات جدیده سنه دار اوزون بردرس عمومی
وبرلمشدرکه محتویاتی فوق العاده براهیت فنییه حاز
بولندیغندن بعض فقراتی بوجه آتی نقل ایدبوز :

الکتریک فن عالیه تک اساس نظریه می بوندن خیلی
عصر اول تشکلی اتمش ایدمه تطبیقات صناعیه سی . الیوم
فن علنک مدار مباحاتی بولنان بعض ذوات عالیه تک فکر

ایشدم . دوستم کاغدی اله آلهرق حمزه مظلمك آلتی
پوس قدر اوكنه وضع ایتدی كه بواشاده ایجری بی قوتلی
برالکتریق لامبای تنور ایدوردی . صوكره حمزه مك
دوگه سنی باصوق منی شانی بی ریدن چیقاروب انكشاف
محلنه کیتدی وجوق کچمهدن عسودت ایدرك علی الجله
استحضار اولتش برمنی کتوروب اوطنك اوزنه سنده کی
ماصه اوزرنده طوزمده اولان مکمی محفظهك دیکندن

ایجری به بر اقدی . بن صوكره
اونه کی اوطنه به کیتدم ، برده
باقدم كه اوزنه برده کی ماصهك
اوزرنده بولتان اولکی کی مکمی
الشکل محفظه دن ، پوسته کاغدی
حجمنده اینجه رورقه چیقش ،
اوزرنده بش اون نایر اول
باشقه برکاغده یازمش اولدیقم
کلهك تمامیه عینی موجود !
ایشته نتجربه کوستربوركه
بووجه ايله بری فوطوغرافك
ایصالنه ، دیکری ده استحسانه
خدمت ایدن سالف الذکر مکمی
محفظه لر ، بوله بری برینه تبشیک
ایکی اوطنه دروننده بوله جفی
برده فرضا بری پوستونده کی
ناقل تلارک برهائنه ، اونه کی ده



«لاباسك يكر مخي كيلو متروده آلتان»
«فوطو غرافاسی»

نوبورقه کی موقفه وضع ایديلهك اولورسه برطرفه
یازیلان مکتوبلر برآنده دیکر طرفه اتقال ایدرك
بوسابه تکمیل حمایه رمتقه ممالککی آلتی بدی مساعت
ایچنده دور ایدر مکمل برپوسته چی وجودکله جکدر .

تکچلرده اجرا ايله دیکم برتجربه ده پوستونده کی داره
مخصوصه مده اوطوردیقم حالده برمیبدن زیاده اولان
شیقاغوده کی محبارم ايله مسافه بعده تلفونیه قونوشقلقم
قابل اولمش ایدی . برحاله که آسای مکلمده دوستلرمی کندی
اوطوردیقم اوطنه وعادتا یانمده ظن ایتدم .

بکین قیلادلیا سترکیسند اعاظم ارباب الکتریقندن
برونسور (غراهام بل) - لوقت هنوز ایدندن ایتی به
اکمال ایدلمه من اولان - تلفونکی انتظار عمومیه به عرض
ایله منی وهرنه قدر خفیف و غیر منتظم صدا چیقارمنی
کی قصورلری ده کورلش ایدمه مشهور سهر (ویلیام
طومسون) طرقدن اولانه قدر فکر بشردن صدور ایتمه
مش برخرقه فیه عید ایديلهك اکرک موجودی کرک زاده
فیکری ااعلا ايله مشدر .

یاقنده کشاد ایديلهك
اولان شیقاغو سترکیسند
سالف الذکر ایجاد غریبی
اوزرجه وسعت وجسامت کسب
ایتمش بوله جفرکه ارباب تماشا
شهر مذکور ايله نوبورق ییتنده
کال سهولتله اجرای مخاره
ایده ايله جکدر .

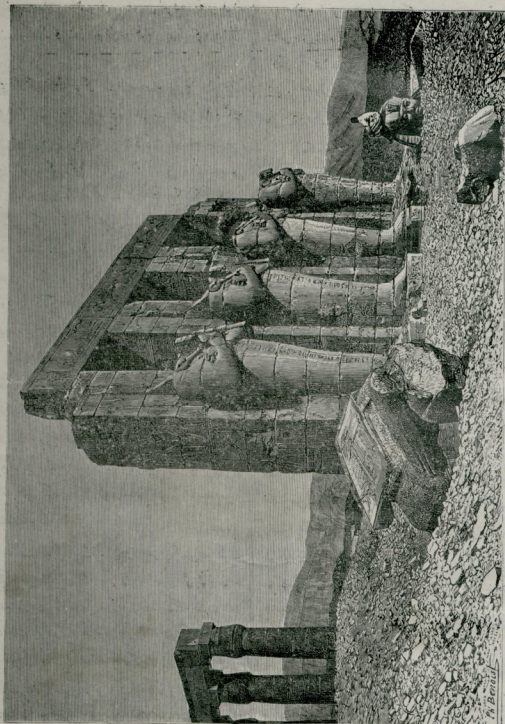
بوکونلرده فن عالمنك ساحه
تجلیاتی تنور ایدمهك برار
ایجاد ده اعرض چهره ايله مك
اوزرده . اومعشوقه امل رفع
نقصاب ایچون یالکز برموجود
مقتدرک تکلیف عارفانه سنه
انتظار ایدوب طوربور ذاتا
بوایده باشلیجه لزومی اولان

وسائط اساسیه کاملاً استحصال ایدلشد . ایشته شمیدیکی
حاله شودرجه به کتیرلش اولان سالف الذکر ایجاد ، دیکر
اوزرنده کیشف برسیس آناستنده بری برینه تقرب ایتکده
بولتان ایکی سفینه ییتنده الکتریق ايله اشارت ویرمک ایچون
راصول کشف اتمک خصوصیدر .

بالفرض ، تخر محیطلرده اجرای سفر ایدن بیوک
کیلردن ایکیمی ، غایت قاراکلی برکچمه زیاده سیله کیشف
برسیس ایچنده ۴۰ میل برسرعت اضافیه ايله بری برلینه
تقرب ایتکده اولدایکی حالده شویله برآتک وجودی

سینس، صدای جابو جاق بلغ ایدر . ایسته بو حال ایله شو
ایکی کمی — بری رلوندن، خبردار اولمادینی حالدله —
احتمال که بر آرزو کره اوقدر قوت و سر غتله مصداقه

تصور ایدلم . قنارلر بویاندیك لزوم یتر قالیر . چونکه
خصوصی اوله رق اعمال اولمش بر الکتریک فسادری بیله
بر میل اولندن کوروله سن . دودو کی ده پاره ایتیز؛ چونکه



[مصرده واقع مشهور «تب» خرابهری — راه مسه نوم هیکلاری]

بویله بر تهله کنگ وقوعنه میدن بر اقلاز . شمعدیکی حالدله
کیلرده الکتریک واسطه سیله متنوع اشارت لر و بر مک جهتی
تمامیله استحصال ایدلش بولنور . بحر محیط ایسه بوکی

ایدرکه او آندله کرک بولجیلردن کرک کیدن هیچ اثر بیله
قالماز .
مع مافیه بشریتک حال حاضرده کی درجه کانه کوره

الکتریک

الکتریک سیاحت اینه ملند

شمن دوفر واسطه سله کرن سیاحتی حقهده طونولان
براسته استیقدن آکلاشلد یقه نظر آ الکتریک سیاحت
ایدنلر انکلیز لردن . فی الحقیقه انکلهده شخص باشنه
سنوی ۲۲ سیاحت اصابت ایتکدهده . یعنی وسطی اوله رق
هر انکلیز سنهده یکرمی ایکی دفعه سیاحت اجرا ایدبور .
انکلیز لردن صوکره بلجیقایلر کایر . بونلر حساب
وسطی اوزره سنهده اون دفعه شمن دوفره یئزلر .
اسویجهر لیلر سنوی سکر دفعه شمن دوفر سیاحتی یاپارلر .
فرانسزلر ، آلمانلر ، آمریقایلر ایچون بومقدار ۵
راده لرندده . روسلر ایسه وسطی اوله رق ایکی سنهده
آنجی بردفه شمن دوفره یئزلر .

بوسه باحتر ایچون انکلهده ۱۵۵۵۲ . آلمانیا
۱۲۸۱۱ ، فرانسه ۹۷۴۷ ، روسیه ۹۵۹۱ ، آوستریا
۴۶۱۰ ، ایتالیا ۲۲۸۶ ، بلجیقا ۲۳۳۲ ، جاهیر متفقده
۲۹۳۹۸ . هند ۳۲۸۴ لوقوموتیفه مالکدر .

جماعاً تکمیل کره ارضده ۱۰۴۰۰۰ لوقوموتیف
موجوددر . بومقدارک ۶۱۰۰۰ فی اورپاده ، ۴۳۰۰۰
قطعات ساردهدهدر . بولوقوموتیفلر ایچندن سیاحت
مخصوص اولانلری نصف درجه سنهده قالب قصوری
اشیا طاشلرلر . جاهیر متفقده در تجارت قومیسینی
طرفدن اجرا اولان تدقیقه نظر ا بوراده راشیا لوقو-
موتیفی [بونلرک مقداری ۱۵۰۰۰ راده سنهده] سنوی
۳۵۰۰۰ طونه امتعه چکمکهده بر سیاحت لوقوموتیفی دخی
۶۰۰۰۰ کشینک قلنه واسطه ایتکدهده .

انکلهدهده وسطی اوله رق هر شخص سنوی ۷ طونه
اشیا تجارتیه ارسال ایدر . آلمانیاده بومقدار ۰۳ فرانسهده
۲ بیجی راده لرندده .

اورپا مراهبرلری

اخیراً رسائل فیه دن بعضلری ۱۸۹۲ سنه سنهده

اشارات الکتریکه مک سفینه دن میلار جه اوزاق بولنان دیکر
سفینه اشقاله فوق العاده مساعد بواسطه در . برده
ایکنجی کمی ایچون ، کنده سینه ویریلن اشارتلری رؤیت
وتخصیصه خدمت ایدر الورشلی اصلولرده اتخاذ اولنه
بیلر . بنسأ علیه بوبلده . موقتت هان بوز کوسترمک
اوزرده .

شعدی الکتریک بوکمی مهلک مصادمه لری منع ایتک
جهتده نه قدر بسیط بر یولده اجرای فعل ایلدهدیکنی
یاخود ده طوغروسی الله مک ایستدیکنی ایضاح ایدیم :
فرض ایدم که بحر محیطک الک ظننی والک سیسلی
کجهلرینک برنده فوق العاده بر سرعت ایلدهدیکره تقرب
ایتکده اولان ایکی سفینه دن هر برنده ، باشدن قجه قدر
امتداد ایدرک وسائط معلومه دن برله تجرید اولنمش بر
ناقل بولنسون وایکی نهایتری ده دیکره غطس ایدلسون
برده کمیلردن برنده کی ناقلده . قوتلی وسرعتلی جریان
متاوبلر حصوله خدمت ایدن وسائط مخاییکه بی محتوی
اولسون ، فضلده اوله رق اوله کی سفینه مک تلنهده بر آخذ
تلفون ربط اولنسون .

بوحالده برنجی کیده حصوله کله جک متاوب جریان-
نلرک تولید ایلدهدیک اهتزازات الکتریکه صو داخندن
هرجهته طوغرو انتشار ایدرک میلارجه اوزاقده بولنان
ایکنجی کمی به قدر کیدر واوراده آخذ تلفون واسطه سله
سهولته ایشیدیلر .

اگر سالف الذکر سفینه لردن هر ایکسیده کرک
اهتزازات الکتریکه مک ایصاله وکرک اواهتزازاتی آلوبده
نوتجی به ایشیدر . مک خدمت ایدن وسائط الکتریکه ایلده
تجهیز ایدیلده جک اولورسه هر بری آری آری یکدیکرینک
تقریرلندن خبردار اوله رق مصادمه تلکه سندن کلا فور بولور .

فقط ایلریده برموجد برماکینه والکتریک مهندسی
کومورده محفوظ بولنسان قدرت مخاییکه طوغروندن
طوغرویه قدرت الکتریکه قلب ایدر بواسطه اختراع
ایده جک اولورسه الکتریک ایچون الک بیوک بر میدان
تجری آجیلر .

عشق